

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT SpA Via dei Ciclamini, 4 I-70026 Modugno BA				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE <small>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehrs (CMR)</small>				CMR		<small>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR)</small>					
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Straße 1 UNTERGRUPPENBACH				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) SCHWEITZER SPEDITION											
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu D- Land/Pays GERMANY D-74199				17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)											
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Modugno Land/Pays Italia Datum/Date 13.04.2023				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs											
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés DELIVERY NOTE : 4000940-4000941-4000943															
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros CARDBOARD ON THE PALLET 1 SEE ALL ATTACHED PAPERWORK		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise		10 156 PCS		11 Bruttogewicht in kg Poids brut.kg Kg 168		12 Umfang in m3 Cubage m3 .			
UN-Nr. / Un-No.		Klasse / Classe		Ziffer / Chiffre		Buchstabe / Lettre		(ADR) / (ADR)							
13 Anweisungen des Absenders (Zoll-und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités et autres)				19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht / Prix de transport Ermäßigungen / Réductions Zwischensumme / Solde Zuschläge / Suppléments Nebengebühren / Frais accessoires Sonstiges / Divers Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer				Absender / L'expéditeur		Währung / Monnaie		Empfänger / Le Destinataire			
14 Rückerstattung / Remboursement				15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement frei / Franco Unfrei/ Non Franco X				20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières							
21 Ausgefertigt in / Etablie à Modugno am / le 13.04.2023								24 Gut empfangen / Réception des marchandises Datum / Date am le _____							
22 Magna PT SpA I-70026 Modugno BA Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de L'expéditeur)				23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)				Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)							
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen				Paletten-Absender – Expéditeur des palettes				Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes							
von		bis		km		Art		Anzahl		Kein-Tausch		Tausch			
						Euro-Palette						Euro-palette			
						Gitterbox-Palette						Gitterbox-Palette			
						Einfach-Palette						Einfach-Palette			
26 Vertragspartner des Frachtführers				Bestätigung des Empfängers				Bestätigung des Fahrers							
27 Amtliches Kennzeichen Kfz		Nutzlast in kg													
Anhänger															
Benutzte Gen.- Nr.				National				Bilateral				EG		CEMT	

**DOCUMENTO DI TRASPORTO (D.d.t.)**

D.P.R. 472 del 14.08.1996 - D.P.R. 696 del 21.12.1996

Cedente**Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO**

Partita Iva: IT04886850728

**Numero: 40000941
Data: 12.04.2023
Documento materiale: 5012602613
Ordine di acquisto: 5500045786****Creato da: FABICORT****Destinatario****Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANIA**

Partita Iva:

Luogo di destinazione**Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANIA**

Partita Iva:

321345

922 REJECTED MATERIAL	Trasporto a mezzo vettore
------------------------------	----------------------------------

Posizione	Quantità	U.M.	Codice materiale	Descrizione materiale	Peso netto	U.M.
001	12	PZ	2501492551	Doppia ruota dentata libe	16,224	KG
Aspetto				Nota		
PALLET				I.R. 2/119535		
Colli		Peso lordo		Tipo trasporto	ID Trasporto	Incooterms
1 PZ		16,224 KG				
Vettore				Data e ora del ritiro		Firma
SCHWEITZER SPEDITION				13.04.2023 15:55:48		
						Conducente
						Destinatario



Quality Inspection Report

Inspection report No.: 200000119635
Receipt No.: 5012378934
Deliver note: 0007284908

Date of inspection: 30.03.2023
Date of reception: 20.12.2022

Supplier	Quality Contact
<u>Magna PT B.V. & Co. KG</u> <u>Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1</u> <u>74749 UNTERGRUPPENBACH</u> <u>Germany</u>	Name: <u>Francesco Giovanniello</u> Phone: _____ E-Mail: <u>Franco.Giovanniello@magna.com</u>

Material	
Material-No.: <u>2501492551</u> Description: <u>Double Gear 2nd/rev cpl</u>	Delivery Qty: <u>193</u> Tax ID number: <u>DE146126877</u>

Preliminary information for Supplier:
While inspecting your delivery we have identified the below mentioned quality demerits.
We would like to request you to take according containment actions and to avoid repetitive failures in future.
In case we identify further issues within our receiving or production processes we inform you with an additional inspection report.

The payment of the goods after identification of the demerit does not automatically apply as acceptance of the goods.

We expect your reply to this inspection report (e.g. 8D) addressed to below contact until 31.03.2023

Failure description: See Ir 2'118314
***** UP DATE 03/2023 *****
Quantity Affected: 12 Parts
Note: send back parts NOK from selection

We expect a written response within 24h concerning your immediate containment actions.
Please send your containment actions in form of a 8D report to following email: getrag.hotline.supplier@magna.com
Please only use the specific MAGNA Supply Chain Management templates which you can receive from your contact or at GETRAG.SMRT@magna.com
In regards to potential cost chargebacks our regress department U/CRG will get in contact with you.

Affected Quantity:
Claimed quantity: 12
Redelivered quantity: 12

Best regards
Francesco Giovanniello

5012602613

Magna PT S.p.A. a socio unico Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (Bari) Tel. 080 - 5 85 81 11 Fax. 080 - 5 85 82 04 Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH	Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00 i.v.R.Imprese di Bari C.F. e P.IVA 04886850728 REA 339886 www.magna.com	EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA IBAN code EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855 BIC code: BNLITRR 6560 12 USD: Bank of America N.A. IBAN code USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20 BIC code: BOFAGB22
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



Spedizione n.

Data 11/04/2023

Mittente (Nome, reparto)		<i>Lucchese Tommaso</i> <i>Incoming Inspection (BWLQ4)</i>					
Destinatario (Indirizzo, persona da contattare, telefono)		Att.To (Mr.) Armin Häffner					
Luogo di destinazione (se diverso dal destinatario)		Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Straße 1, 74749 Rosenberg, Germany					
Spese di trasporto a carico di...		AUTORIZZATO dal DIRIGENTE di reparto					
> se a carico della Getrag S.p.A. è necessaria l'autorizzazione. > se a carico del destinatario è necessario che costui comunichi il trasportatore da utilizzare in porto assegnato		<input type="checkbox"/> Franco (spese di trasporto a carico della Magna S.p.A.) <input checked="" type="checkbox"/> Assegnato (spese di trasporto a carico del destinatario); Trasportatore:					
	 					
Contenuto	Tipo di imballaggio	Denominazione merce	Codice materiale	Q.tà	Valore della merce (Obbligatorio x la dogana o assicurazione)	Peso Kg.	Causale del trasporto
	Cartone	Double Gear	2501440735	100 Pz.			lr 2'118314
	Cartone	Double Gear	2501492551	12 Pz.			lr 2'119535
	Cartone	Double Gear	2501523435	44 Pz.			lr 2'119536
Centro di costo: 730							
..... Consegna gratuita ? <input type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Ordine acquisto (da indicare in caso di vendita)							
Data massima di arrivo presso il destinatario: <input checked="" type="checkbox"/> in 2 giorni <input type="checkbox"/> in 4 giorni <input type="checkbox"/> senza indicazioni							

SI PREGA DI COMPILARE IL MODULO A STAMPATELLO, IN MODO CHIARO E LEGGIBILE